

联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/32/112
10 June 1977
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十二届会议
暂定临时议程项目一览表* 项目 37

缔结关于在国际关系上不使用武力的
世界条约

一九七七年六月八日

德意志民主共和国常驻联合国代表

给秘书长的信

关于大会一九七六年十一月八日第 31/9 号决议，我荣幸地向你转递德意志联邦共和国外交部长奥斯卡·菲舍尔先生关于缔结在国际关系上不使用武力的世界条约的信。

我请你将这封信作为暂定临时议程项目一览表项目 37 下的大会正式文件分发。

德意志民主共和国
常驻联合国代表
外交部副部长
彼得·弗洛林（签名）

* A/32/50/Rev. 1。

附件

一九七七年六月七日
德意志民主共和国外交部长
给秘书长的信

德意志民主共和国认为联合国大会第三十一届会议通过关于缔结在国际关系上不使用武力的世界条约的第31/9号决议是朝向实现苏联所提出的建议的第一步。

我们满意地注意到，广大多数的联合国会员国，在辩论期间及经由投票赞成前述决议，都表示了它们已准备积极地为草拟这项条约而进行合作。大会第三十二届会议必须决定出实际的步骤，以便此后的工作可以迅速地开展。德意志民主共和国将为达此目的而努力。

世界上所发生的那些深刻变化，以及国际关系的发展情况，都加强了我们的信念，即详细制定并通过这项重大计划已成为可能，而这项行动的迫切性也越来越为明显。国际冲突仍然在到处酝酿。新的紧张来源可能出现的危险还是没有排除。我们不能忽略某些帝国主义圈子里所加强的活动，它们旨在阻止缓和的过程、加速军备竞赛，并追寻一种以力量和冲突为主的政策来破坏和平共存。由于大量的核子武器和其他的大规模毁灭性的武器，所以任何国际上的军事冲突都充满着升级为核子世界大战的危险。唯一的避免途径只有进一步巩固和平与和平共存的基础。缔结一项关于在国际关系上不使用武力的条约会大大地满足这项要求。它应该会加强各国绝不使用侵略方式来对付其他国家和人民的义务，并用和平的方法来解决所引起的争端。

在国际关系上排除使用武力是一个彻底的措施，可以保证各国的一切基本权利其中最重要的是尊重主权和领土完整，以及不干涉内政的守则。同时，它也会为裁军及消除具体的武力方式创造有利的条件。国家间的和平合作将会有更佳的发展。

展，以造福人民。在这方面，最近几年来尽管有了很大的进展，但仍然受到紧张和军备竞赛的各种因素的阻扰。因此，为了维持经济利益而使用军事力量的威胁也必须从国际生活中完全消失。德意志民主共和国认为，草拟并通过一项关于在国际关系上不使用武力的世界性条约是朝向加强缓和过程、把它扩大到全球各个部分的一条安全的道路。

苏联提出的草案坚定地遵守了《联合国宪章》第二条第四项所载的普遍禁止以武力威胁和使用武力的规定。本世界条约的目的便是使《联合国宪章》的这项原则更为明确，并借着对它的进一步详细制订来保证其获得一贯的应用。在这方面，苏联的草案是第一个对该项原则的应用范围作了彻底规定的草案，因为它规定禁止在一切环境下使用武力，即禁止在陆上、海上、空中、外层空间使用武力。

特别重要的是不使用武力的有机组合，并普遍地禁止使用所有种类的武器。德意志民主共和国认为这项规定是对《联合国宪章》第二条第四项的一个基本而必要的限制，同时也是一个防止军备竞赛的极为有效的措施。关于这一方面，也必须注意其中所计划的承诺，要为减少军事对抗和实现裁军作出一切可能的努力。一项全世界有效的条约将以明确的法律条文为所有国家规定通常出自《联合国宪章》的国际责任，以便积极地为裁军领域内的措施作出贡献。

为什么有些国家竟会觉得缔结这样的一项条约会不必要地重复宪章的各项原则，或甚至会对该原则的有效性产生怀疑呢？这点仍然使人难以理解。《宪章》所载基本原则的编纂完全符合其第十一条和第十二条规定的一般惯例。为保证及实现《联合国宪章》所规定的民族自决权利而拟订的无数公约便是一些贴切的例子。好几项双边和多边条约以及赫尔辛基最后文件都制定了不使用武力的原则。

德意志民主共和国深信，缔结一项关于在国际关系上不使用武力的世界条约一定会加强《联合国宪章》第二条第四项所规定的基本原则，并为其施行提供最佳的保证。不要忘记，自从联合国宪章签订以来，已发生过许多次的军事冲突。为

了制止那些势力继续利用侵略和使用武力压迫其他民族，作为执行他们的政策的手段，缔结该项条约是必要的。这样做对所有认真为国际安全和各国人民间的谅解而奋斗的人们都是有益的。

缔结一项关于在国际关系上不使用武力的世界条约应该可为各国接受。因为它既不会影响到它们对以前各条约所承担的义务，亦不会影响到它们按照《联合国宪章》第五十一条规定所享有的不可剥夺的自卫权利；更不会损害各国为民族解放而斗争的人民、为达到这个目的采取一切可用手段的权利。

德意志民主共和国谨此希望各国为拟订该项条约而采取积极的步骤，从而考虑到缔结该项条约对加强国际安全、稳定世界和平和提高联合国威信的重要性。

德意志民主共和国外交部长
奥斯卡·菲舍尔（签名）
